

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2010

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2010

**ärinimi:** Osaühing "Matten"

**registrikood:** 10006328

**tänava/talu nimi,** Lossi tn.11

**maja ja korteri number:**

**linn:** Põltsamaa linn

**maakond:** Jõgeva maakond

**postisihnumber:** EE2353

**telefon:** +372 5057321

**e-posti aadress:** matten@hot.ee

## Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud	11
Lisa 6 Laenukohustused	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Immateriaalne põhivara	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Müügitulu	14
Lisa 11 Tööjõukulud	14
Lisa 12 Seotud osapooled	14

## Tegevusaruanne

Ettevõtte põhitegevusalaks on:

enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus;

muud eriehitustööd

Ettevõtte 2010. majandusaasta müügitulu oli 2 475 626 krooni.

Keskmine töötajate arv 2010. aastal oli 1. Töötasude üldsumma oli 84 074 krooni, sellest tegevjuhi töötasu 81 701 krooni.

Ettevõtte juhatus on üheliikmeline. Juhatuses töötas 2010. aastal tasu ei makstud. Ettevõtte juhatuse liikme tagasikutsumisel või ametist lahkumisel tasu ettevõttele ei ole.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Ettevõtte juhatuse liikmena deklareerin oma vastutust raamatupidamise majandusaasta aruande koostamise eest ja kinnitan, et:

1. raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava kohaselt;
2. raamatupidamise majandusaasta aruanne kajastab ettevõtte finantsseisundit, majandustulemusi ning rahavoogusid õigesti ja õiglaselt;
3. ettevõtte on jätkuvalt tegutsev.

Juhatuses liige:

Endo Mattisen \_\_\_\_\_

**Bilanss**

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	455 721	389 355	2
Nõuded ja ettemaksud	77 546	48 899	3,4
<b>Kokku käibevara</b>	<b>533 267</b>	<b>438 254</b>	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	2 799 093	0	5
Materiaalne põhivara	830 032	843 818	7
Immateriaalne põhivara	389 006	389 006	8
<b>Kokku põhivara</b>	<b>4 018 131</b>	<b>1 232 824</b>	
<b>Kokku varad</b>	<b>4 551 398</b>	<b>1 671 078</b>	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	3 190 593	415 586	6
Võlad ja ettemaksud	458 554	127 298	4,9
Eraldised	9 672	7 323	4
<b>Kokku lühiajalised kohustused</b>	<b>3 658 819</b>	<b>550 207</b>	
<b>Kokku kohustused</b>	<b>3 658 819</b>	<b>550 207</b>	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	80 000	80 000	
Kohustuslik reservkapital	8 800	8 800	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	732 071	828 378	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	71 708	203 693	
<b>Kokku omakapital</b>	<b>892 579</b>	<b>1 120 871</b>	
<b>Kokku kohustused ja omakapital</b>	<b>4 551 398</b>	<b>1 671 078</b>	

## Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	2 475 626	2 038 934	10
Muud äritulud	0	1 477	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-1 414 699	-1 178 054	
Mitmesugused tegevuskulud	-611 549	-395 740	
Tööjõukulud	-113 894	-101 388	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-145 478	-108 038	
Muud ärikulud	-27 455	-3 305	
<b>Ärikasum (-kahjum)</b>	<b>162 551</b>	<b>253 886</b>	
Finantstulud ja -kulud	-77 553	-33 446	
<b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b>	<b>84 998</b>	<b>220 440</b>	
Tulumaks	-13 290	-16 747	
<b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>	<b>71 708</b>	<b>203 693</b>	

## Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
<b>Rahavood äritegevusest</b>			
Ärikasum (kahjum)	162 551	253 886	
<b>Korrigeerimised</b>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	145 478	109 616	5,7
<b>Kokku korrigeerimised</b>	<b>145 478</b>	<b>109 616</b>	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-28 647	-3 078	3,4
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	83 605	-48 712	4,9
Laekunud intressid	55	51	
<b>Kokku rahavood äritegevusest</b>	<b>363 042</b>	<b>311 763</b>	
<b>Rahavood investeerimistegevusest</b>			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-2 930 786	-58 989	5,7
<b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>	<b>-2 930 786</b>	<b>-58 989</b>	
<b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>			
Saadud laenud	3 302 264	0	6
Saadud laenude tagasimaksed	-527 256	-115 994	6
Makstud intressid	-77 608	-33 497	
Makstud dividendid	-50 000	0	
Makstud ettevõtte tulumaks	-13 290	-16 747	
<b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>	<b>2 634 110</b>	<b>-166 238</b>	
<b>Kokku rahavood</b>	<b>66 366</b>	<b>86 536</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>	<b>389 355</b>	<b>302 819</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>	<b>66 366</b>	<b>86 536</b>	
<b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>	<b>455 721</b>	<b>389 355</b>	

## Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
<b>31.12.2008</b>	80 000	8 800	828 378	917 178
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			203 693	203 693
<b>31.12.2009</b>	80 000	8 800	1 032 071	1 120 871
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			71 708	71 708
Makstud dividendid			-300 000	-300 000
<b>31.12.2010</b>	80 000	8 800	803 779	892 579



# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

MATTEN OÜ 2010 raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Eesti Vabariigi hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Kasumiaruanne on koostatud raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel.

Raamatupidamise majandusaasta aruanne on koostatud Eesti kroonides.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuete ja ettemaksete all kajastatakse klientidelt laekumata lühiajalisi nõudeid, maksude ettemakseid ja muid ettemakseid, mis on tehtud järgneva aasta kuludeks.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, bilansis on kajastatud jääkmaksumuses. Amortisatsiooni arvestatakse lineaarsel meetodil.

Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Raamatupidamisamortisatsiooni määrad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

- maa	0%
- hooned ja rajatised	3-10%
- masinad ja seadmed	10-40%
- inventar	10-40%

**Põhivara arvelevõtmise alampiir** 10 000

### Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

### Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldistena on kajastatud tõenäolisi kohustusi, mille kohta on juhatuse hinnang eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajamineva summa ning eraldise realiseerumise aja kohta.

**Seotud osapooled**

Seotud osapoolteks loetakse ettevõtte osanikku.

**Tulud**

Tulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhisuse printsiibist ja tulude vastavuse printsiibist. Kasutatakse kasumiaruande 1 skeemi.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

**Kulud**

Kulude arvestamisel on lähtutud tekkepõhisuse printsiibist ja kulude vastavuse printsiibist. Kasutatakse kasumiaruande 1 skeemi.

**Lisa 2 Raha**

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	268 335	337 268
Arvelduskontod	187 386	52 087
<b>Kokku raha</b>	<b>455 721</b>	<b>389 355</b>

**Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed**

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	55 185	43 129
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	19 818	0
Muud nõuded	455	451
Ettemaksed	2 088	5 319
<b>Kokku Nõuded ja ettemaksed</b>	<b>77 546</b>	<b>48 899</b>

Nõuete ja ettemaksete all kajastatakse ostjatelt laekumata arveid 2010.a. 55 185 krooni, muud lühiajalised nõuded 400 krooni, laekumata pangaintressid 55 krooni, ettemakseid Maksuametile 19 818 krooni ja ettemakseid teenuste eest 2011.a. kuludeks 2 088 krooni.

## Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010		31.12.2009
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks		171	3 749
Käibemaks		7 307	2 536
Üksikisiku tulumaks		1 130	402
Sotsiaalmaks		2 860	1 875
Töötuskindlustusmaksed		330	180
Ettemaksukonto jääk	19 818		
<b>Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b>	<b>19 818</b>	<b>11 798</b>	<b>8 742</b>

## Lisa 5 Kinnisvarainvesteeringud

(kroonides)

	Kokku	
	Ehitised	
<b>31.12.2010</b>		
Soetusmaksumus	2 841 719	2 841 719
Akumuleeritud kulum	-42 626	-42 626
<b>Jääkmaksumus</b>	<b>2 799 093</b>	<b>2 799 093</b>

## Lisa 6 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pangalaen	3 190 593	3 190 593		
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>3 190 593</b>	<b>3 190 593</b>		
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>3 190 593</b>	<b>3 190 593</b>		
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Pikaajalised laenud				
Pangalaen	415 586	415 586	0	
<b>Pikaajalised laenud kokku</b>	<b>415 586</b>	<b>415 586</b>	<b>0</b>	
<b>Laenukohustused kokku</b>	<b>415 586</b>	<b>415 586</b>	<b>0</b>	

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus		
	Ehitised	Kokku
31.12.2010	675 189	675 189
31.12.2009	765 453	765 453

Intressimäär on Euribor'ist ja marginaalist koosnev intressi suurus protsentides, mis on muutuv iga 6 kuu möödumisel, siis fikseeritakse uus intressimäär antud hetke 6 kuu Euribor'i arvestades. Alusvaluutaks on EUR.

Pangalaenu tagatiseks on seatud ühishüpoteek kinnistule registriosia nr 936335, asukohaga Jõgevamaa Põltsamaa linn Lossi tn 11 summas 3 124 000 EEK-i AS SEB Pank kasuks.

## Lisa 7 Materiaalne põhivara (kroonides)

									Kokku
	Maa	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Ettemaksed	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
			Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed					
<b>31.12.2008</b>									
Soetusmaksumus	18 754	1 248 293	37 418		37 418	107 944			1 412 409
Akumuleeritud kulum		-385 377	-24 644		-24 644	-107 944			-517 965
<b>Jääkmaksumus</b>	18 754	862 916	12 774		12 774	0	0	0	894 444
Ostud ja parendused			10 797	48 192	58 989				58 989
Amortisatsioonikulu		-97 463	-8 282	-2 293	-10 575				-108 038
Allahindlused väärtuse languse tõttu			-1 577		-1 577				-1 577
<b>31.12.2009</b>									
Soetusmaksumus	18 754	1 248 293	48 215	48 192	96 407	65 283			1 428 737
Akumuleeritud kulum		-482 840	-34 503	-2 293	-36 796	-65 283			-584 919
<b>Jääkmaksumus</b>	18 754	765 453	13 712	45 899	59 611	0	0	0	843 818
Ostud ja parendused			44 950		44 950	44 117			89 067
Amortisatsioonikulu		-90 264	-6 667	-4 819	-11 486	-1 103			-102 853
Ümberklassifitseerimised			-13 712		-13 712	13 712			0
Muud ümberklassifitseerimised			-13 712		-13 712	13 712			0
<b>31.12.2010</b>									
Soetusmaksumus	18 754	1 248 293	44 950	48 192	93 142	130 074			1 490 263
Akumuleeritud kulum		-573 104	-6 667	-7 112	-13 779	-73 348			-660 231
<b>Jääkmaksumus</b>	18 754	675 189	38 283	41 080	79 363	56 726			830 032

## Lisa 8 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

	Kokku	
	Firmaväärtus	
<b>31.12.2008</b>		
Soetusmaksumus	389 006	389 006
<b>Jääkmaksumus</b>	389 006	389 006
<b>31.12.2009</b>		
<b>Jääkmaksumus</b>	389 006	389 006
<b>31.12.2010</b>		
Soetusmaksumus	389 006	389 006
<b>Jääkmaksumus</b>	389 006	389 006

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele	115 821	41 844
Võlad töövõtjatele	19 895	13 323
Maksuvõlad	11 798	8 742
Muud võlad	320 712	70 712
Dividendivõlad	320 712	70 712
Laenukohustused	3 190 593	415 586
<b>Kokku võlad ja ettemaksed</b>	<b>3 658 819</b>	<b>550 207</b>

Võlgade ja ettemaksete all kajastatakse tarnijatele tasumata arveid, võlgu töövõtjatele, maksuvõlgasid ja muude võlgade all välja maksmata dividendid.

## Lisa 10 Müügitulu

(kroonides)

<b>Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes</b>		
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	2 475 626	2 038 934
<b>Kokku müük Euroopa Liidu riikidele</b>	<b>2 475 626</b>	<b>2 038 934</b>
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>2 475 626</b>	<b>2 038 934</b>
<b>Müügitulu tegevusalade lõikes</b>		
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Muud eriehitustööd	1 486 777	1 277 558
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	965 046	758 516
Muu müük	23 803	2 860
<b>Kokku müügitulu</b>	<b>2 475 626</b>	<b>2 038 934</b>

## Lisa 11 Tööjõukulud

(kroonides)

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Palgakulu	85 821	75 590
Sotsiaalmaksud	28 073	25 054
Haigushüvitis	0	744
<b>Kokku tööjõukulud</b>	<b>113 894</b>	<b>101 388</b>
<b>Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

## Lisa 12 Seotud osapooled

(kroonides)

<b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b>		
	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Arvestatud tasu	81 701	63 440

## Aruande digitaalallkirjad

Osühing "Matten" (registrikood: 10006328) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ENDO MATTISEN	Juhatuse liige (juhataja)	28.06.2011

## Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	732 071
Aruandeaasta kasum (kahjum)	71 708
<b>Kokku</b>	<b>803 779</b>
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	803 779
<b>Kokku</b>	<b>803 779</b>



## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	965046	38.98%	Jah
Muud eriehitustööd	43999	1486777	60.06%	Ei

## Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Endo Mattisen	36906220337	Männi 5, Põltsamaa linn, Jõgeva maakond, Eesti	80000 EEK

## Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5057321
E-posti aadress	matten@hot.ee